

AVIS PUBLIC

DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT

Lors d'une séance générale du conseil d'arrondissement de LaSalle, qui sera tenue le 3 mai 2011, à 19 h 30, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle, conformément au règlement sur les dérogations mineures 2101, le conseil statuera sur les demandes de dérogation mineure aux dispositions du règlement de zonage 2098 concernant les immeubles suivants :

1. 660-662-664, 41^e Avenue
Marge arrière

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre l'agrandissement d'un bâtiment en cour arrière ayant une marge arrière de 2,85 m. alors que, selon l'article 5.2 du règlement de zonage 2098, la marge arrière minimale est de 3,5 m.

2. 9125, rue Airlie
Localisation des escaliers

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre la construction d'escaliers menant aux étages supérieurs en cour latérale ou en marge latérale, alors que selon l'article 6.1.1.12 du règlement de zonage 2098, un escalier autre que celui donnant accès au rez-de-chaussée ou au sous-sol n'est pas autorisé en cour ou en marge latérale.

Lors de cette séance du 3 mai 2011, à 19 h 30, tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes de dérogations mineures.

DONNÉ À LASALLE, ce 14 avril 2011.

Marc Morin
Secrétaire d'arrondissement

PUBLIC NOTICE

REQUESTS FOR MINOR EXEMPTION

PUBLIC NOTICE IS GIVEN AS FOLLOWS

At a general session of the LaSalle Borough Council to be held on May 3, 2011, at 7.30 p.m., in the Council Room, 55, avenue Dupras, LaSalle, in conformity with minor exemptions bylaw 2101, the Council will render a decision on the applications for minor exemptions from the provisions of zoning bylaw 2098. The immovables affected are:

1. 660-662-664, 41^e Avenue
Rear margin

This request for a minor exemption is to allow the expansion in the back yard of a building having a rear margin of 2.85 m., whereas according to article 5.2 of zoning bylaw 2098, the minimum rear margin is 3.5 m.

2. 9125, rue Airlie
Staircases

This request for a minor exemption is to allow the installation of staircases leading to superior floors on the side yard or on the lateral set back, whereas according to article 6.1.1.12 of zoning bylaw 2098, a staircase other than those leading to the ground floor or to the basement are prohibited in the side yard or in lateral set back.

At this regular session to be held on May 3, 2011, at 7.30 p.m., any interested person may be heard by council with regard to the applications of the said minor exemptions.

GIVEN AT LASALLE on April 14, 2011.

Marc Morin
Secrétaire d'arrondissement